

Симакова, О. А. К вопросу об открытии, издании и изучении, «Именника болгарских князей» / О.А. Симакова // Крыніцазнаўства і спецыяльныя гістарычныя дысцыпліны. Вып. 1 / рэдкал.: С. М. Ходзін (адк. рэдактар) [і інш.]. — Мінск: БДУ, 2002. — С. 249–251.

О. А. СИМАКОВА

К ВОПРОСУ ОБ ОТКРЫТИИ, ИЗДАНИИ И ИЗУЧЕНИИ «ИМЕННИКА БОЛГАРСКИХ КНЯЗЕЙ»

Одним из основных источников по истории средневековой Болгарии до сегодняшнего дня является «Именник болгарских князей». Открытие этого памятника, его публикация и использование в научных исследованиях дали возможность многим поколениям историков, лингвистов, филологов полнее исследовать историю Болгарии.

В 1866 г. историк, профессор русской словесности А. Н. Попов, занимаясь исследованием русских летописей, опубликовал «Обзор хронографов русской редакции». В этом «Обзоре» имелись два списка «Еллинского летописца», где в виде вставки находился список болгарских князей, получивший вскоре характерное название «Именника». А. Н. Попов хорошо понимал значение своего открытия и определил эту вставку-список как новый оригинальный источник по истории древней Болгарии. Этот документ позволял с большой достоверностью восстановить даты правления протоболгарских князей, назвать роды и династии, к которым они принадлежали.

Открытие А. Н. Попова вызвало большой интерес в научном мире и в очередной раз поставило вопрос об этнической истории болгар.

История становления Первого болгарского царства, проблема происхождения протоболгар привлекала ученых еще в XVIII в. В научной литературе было высказано несколько предположений. Так, А.-Л. Шлецер и Н. М. Карамзин высказывали предположение о тюркском происхождении протоболгар. Во второй

250

четверти XIX в. известные историки-слависты Ю. А. Венелин и А. Д. Чертков выступили с доказательствами об их славянском происхождении. Авторитетные ученые В. И. Григорович и В. А. Григорьев считали протоболгар народом, смешанным из тюркских, финских и славянских элементов.

После публикации А. Н. Поповым списка болгарских князей от легендарного Авитохола до Умора с краткими замечаниями о времени и продолжительности их жизни и царствования историки, лингвисты, филологи обратили внимание на язык документа, так как текст «Именника» содержал много слов, смысл и происхождение которых были неясны. Сделано было несколько попыток расшифровать эти термины.

Известный русский историк А. Ф. Гильфердинг, сопоставляя различные списки «Еллинского летописца», пытался определить смысл непонятных слов и выражений, прибегая к помощи венгерского языка. В 1868 г., через два года после публикации А. Н. Попова, он высказал предположение о том, что эти слова «имеют явное сходство со словами языка мадьярского и сродных ему языков уральской ветви финского племени»¹. Таким образом, ученый высказал гипотезу о финно-угорском происхождении протоболгар.

В 1912 г. выдающийся болгарский ученый В. Н. Златарский опубликовал в «Известиях Отделения русского языка и словесности Академии наук» работу о болгарском летосчислении². В этом исследовании он попытался расшифровать термины «Именника», объясняя непонятные слова как числительные. В итоге многочисленных исторических сопоставлений он сумел довольно точно определить время появления именника в русской редакции.

К «Именнику болгарских князей», как к чрезвычайно ценному памятнику, обращались многие авторитетные ученые. Наиболее результативными и значимыми в истории его публикации и изучения явились исследования академика М. Н. Тихомирова³. Ученый поставил перед собой совершенно новую задачу. Он не столько попытался в очередной раз объяснить содержание «Именника», сколько усилить источниковедческую базу. М. Н. Тихомиров начал с проверки публикации А. Н. Попова

251

на основании подлинного текста и с привлечением новых материалов. Проверка издания показала, что публикация несовершенна, имеет отклонения от текста, хотя и незначительные. Ученый убедительно доказал, что эти неточности затрудняют работу исследователей. В 1946 г. М. Н. Тихомиров впервые опубликовал полные тексты и фотоснимки «Именника» по двум спискам «Еллинского летописца» и привел

краткое описание обоих документов. Исследователь обратил внимание на время написания и назначение, приемы передачи текста, на сохранение особенностей языка документа.

Таким образом, публикация и разностороннее изучение «Именника болгарских князей» послужили новым мощным толчком к дальнейшему исследованию древней истории Болгарии, к решению проблемы этноса протоболгар.

¹ Гильфердинг А. Соч. Т. 1. Спб., 1868. С. 22.

² Златарский В. Н. Болгарское летоисчисление // Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. Т. XVII. Кн. 2. М., 1912. С. 28—59.

³ Тихомиров М. Н. Именник болгарских князей // Вестник древней истории. М., 1946. № 3. С. 81—90.